

C-453

Second Session, Fortieth Parliament,
57-58 Elizabeth II, 2009

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-453

An Act respecting Williams Syndrome Awareness Week

FIRST READING, OCTOBER 5, 2009

MR. SIKSAY

C-453

Deuxième session, quarantième législature,
57-58 Elizabeth II, 2009

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-453

Loi instituant la Semaine de sensibilisation au syndrome de
Williams

PREMIÈRE LECTURE LE 5 OCTOBRE 2009

M. SIKSAY

SUMMARY

This enactment designates the week of August 1 to 7 in every year as “Williams Syndrome Awareness Week”.

SOMMAIRE

Le texte désigne la semaine du 1^{er} au 7 août comme «Semaine de sensibilisation au syndrome de Williams».

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-453

PROJET DE LOI C-453

An Act respecting Williams Syndrome Awareness Week

Loi instituant la Semaine de sensibilisation au syndrome de Williams

Preamble

Whereas Williams Syndrome is a rare genetic disorder that is caused by a chromosomal abnormality;

Whereas it is a randomly occurring non-hereditary condition that affects brain development and may result in physical infirmity;

And whereas designating a week to reflect upon this condition and its impact on individuals would raise awareness of the condition, advance education and research on this condition and encourage the integration into society of those afflicted by it;

Now, Therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

SHORT TITLE

Short title

1. This Act may be cited as the *Williams Syndrome Awareness Week Act*.

WILLIAMS SYNDROME AWARENESS WEEK

Williams Syndrome Awareness Week

2. Throughout Canada, in each and every year, the week of August 1 to 7 shall be known as "Williams Syndrome Awareness Week".

Attendu :

que le syndrome de Williams est une maladie génétique rare causée par une anomalie chromosomique;

qu'il s'agit d'une affection non héréditaire sporadique qui nuit au développement du cerveau et peut entraîner une déficience physique;

que la désignation d'une semaine de réflexion sur cette affection et ses conséquences sur les personnes sensibiliserait davantage la population, ferait progresser l'éducation et la recherche sur cette affection et favoriserait l'intégration sociale des personnes atteintes,

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

TITRE ABRÉGÉ

Préambule

1. *Loi sur la Semaine de sensibilisation au syndrome de Williams*.

SEMAINE DE SENSIBILISATION AU SYNDROME DE WILLIAMS

Titre abrégé

2. La semaine du 1^{er} au 7 août est, dans tout le Canada, désignée comme « Semaine de sensibilisation au syndrome de Williams ».

Semaine de sensibilisation au syndrome de Williams

402340

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
http://publications.gc.ca